

Name: Omar AMIRAT.

Age: 38.

Marital Status: Married.

Number of Children: 2.

Occupation: Assistant Professor Category A.

Place of Work: University of Blida 2 - Algeria.

Address: 21st, Zouagui Kaci Street, El-Kseur, Bejaia.

Telephone: 00 213 6 70 02 93 48

E- mail : omaramirat@gmail.com



QUALIFICATIONS.

| <u>Degree</u> | <u>University</u> | <u>year</u> |
|--|--|--------------------|
| 2 nd year PhD in translation | University of Algiers 2 – Translation Institute | 2017 |
| Master in Translation (Arabic/French/English) | High Arab Institute of translation. | 2007 |
| Degree in Translation | Oran University, Algeria. | 2005 |
| Optician Diploma | Health, Population and Hospital Reform Ministry | 2003 |
| High School Diploma in Sciences | Yakouren High School, Alegria | 2000 |
| High School Diploma in Mathematics | Yakouren High School, Alegria | 1999 |

Further Training

| | | |
|---|--|------|
| Higher Aptitude Diploma for 2011 | Stendhal University, Grenoble 3 | |
| Teaching French as a foreign Language (DSA) course | | |
| « TTWS » Trainee Translator | PICO Advanced Multilingual | 2008 |

| | | |
|--|--|------|
| Work Station | Systems (New Cairo – Egypt) | |
| Natural Language Processing 2007 and Machine translation | Stendhal University, Grenoble 3 | |
| Intermediate business English courses (B1). | Language Solutions, Algeria | 2006 |
| (B2) Level in a mock ILETS exam | Language Solutions, Algeria | 2006 |
| Personal insurance training | Trust Algeria | 2006 |

Professional Experience.

| <u>University</u> | <u>Post Held</u> | <u>Year</u> |
|--|--|--------------|
| Blida 2 University Department of English | Assistant Professor Category A | 2015/Present |
| Ministry of Justice – Algeria | Sworn Translator | 2011/Present |
| University of Bejaia Algeria | Associate Professor | 2011/2012 |
| High Arab Institute of translation (Algiers) | Translator | 2008/2011 |
| High Arab Institute of translation (Algiers) | Responsible of Studies | 2008 /2011 |
| High Arab Institute 2008/2011 of translation | Teacher of French as a Foreign Language | |
| Modern Art <i>Museum</i> of Algiers (<i>MAMA</i>) | Free-lance translator | 2009 /2010 |
| Pan African Festival | Free-lance translator | 2010 |
| University of Algiers UFC de Bouzeréa | Associate Professor | 2007/2008 |
| University of Tizi-Ouzou Algeria | Associate Professor | 2007/2008 |

Algiers Capital of
Arab Culture

Free-lance translator/ proof reader

2007